¿Qué es una Zona de Planificación de Emergencias?

Una zona de planificación de emergencias (Emergency Planning Zone, EPZ) es un área geográfica predefinida que, de acuerdo con un análisis, requiere planificación de emergencias. Esta planificación previa garantiza que los oficiales de manejo de emergencias tomen decisiones rápidas y eficaces para proteger la salud y la seguridad públicas. Sus agencias locales de manejo de emergencias, en consulta con el Department of Energía y Energy Northwest, crearon secciones de EPZ para las instalaciones de esas organizaciones ubicadas en el área de Hanford. En el improbable caso de que se presente una emergencia, los miembros del público podrían ser dirigidos para tomar medidas apropiadas para el Sector EPZ en el que residen, trabajan o están de visita. Observe el mapa en la página 22 para identificar en qué sección de la EPZ usted vive.

¿Cómo me informarán en caso de una emergencia?

Los residentes dentro de la zona de planificación de emergencias (EPZ) en los condados de Benton y Franklin serían notificados mediante sirenas de alarma ubicadas dentro de la EPZ, mensajes de alerta de emergencia en estaciones de radio seleccionadas (después de la activación de la sirena), notificación telefónica directa o radios de alerta de tono proporcionados para uso limitado en colegios y residencias seleccionadas con necesidades especiales de notificación. Los condados de Benton y Franklin utilizan el sistema de notificación telefónica **CodeRED**. Cuando los oficiales de Manejo de Emergencias del condado activen el **CodeRED** para responder a una emergencia, el sistema notifica a los residentes mediante una llamada telefónica, un mensaje de texto o un correo electrónico. Se recomienda a los residentes registrarse con los enlaces que están dispuestos en el sitio web de manejo de emergencias de su condado para recibir las notificaciones.

Regístrese en el **CodeRED**en:

Residentes del condado de Benton:
www.bces.wa.gov
Residentes del condado de Franklin:
www.franklinem.org

Las personas que se encuentren en áreas de recreación dentro de la EPZ en el parque de vehículos todoterreno en Richland, las áreas de recreación en Horn Rapids a lo largo del río Yakima (incluido el parque del condado Horn Rapids), el campo de tiro de Rattlesnake Mountain, la zona de caza de Wahluke o la zona de pesca de Ringold escucharán sirenas que sonarán continuamente durante tres minutos, seguidas por un mensaje sonoro. Se les pedirá que evacuen el área inmediata y que sintonicen las emisoras de radio del **sistema de alerta de emergencia (Emergency Alert System, EAS) KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español)** para obtener más información.

Si hay una emergencia en el Área de Hanford que ponga en peligro la seguridad pública, las personas que están cruzando el río Columbia escucharán sirenas durante tres minutos continuos, seguidas por un mensaje sonoro. Estas sirenas son una señal de que hay que evacuar el río. Se deben sintonizar las emisoras de radio del EAS, KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español) para obtener más información. Otras emisoras de radio y canales de televisión también podrán transmitir la información de emergencia.

LAS SIRENAS

sonarán durante tres minutos.

RECUERDE:

Una notificación de emergencia en la Planta Generadora de Columbia o en las plantas nucleares del Departament of Energy no siempre significa que deberá evacuar. Siga las instrucciones de las autoridades del condado.

Es posible que usted no tenga que hacer nada.

¿QUÉ MEDIDAS ME PEDIRÁN QUE TOME?

Se le puede pedir que **SUPERVISE Y SE PREPARE** de inmediato o
se le puede pedir que **SE REFUGIE EN EL LUGAR** o
se le puede pedir que **EVACÚE** o

se le puede indicar que no debe tomar ninguna acción.

Para obtener más información, comuníquese con:

Manejo de Emergencias del condado de Benton
(509) 628-2600 | www.bces.wa.gov

Manejo de Emergencias del condado de Franklin
(509) 545-3546 | (800) 258-5873
www.franklinem.org

¿Cómo me informarán en caso de una emergencia? (cont.)

En el improbable caso de una emergencia en el área de Hanford, el personal y los botes proporcionados por la Guardia Costera de los EE. UU. (U.S. Coast Guard) y los Departamentos del sheriff del condado evitarán que los navegantes ingresen a las áreas afectadas del río. Si no hubo un escape radiactivo, se les pedirá a los tripulantes de embarcaciones que regresen a su punto de partida. En cambio, si hubo un escape radiactivo, se les dará instrucciones a los tripulantes de las embarcaciones para que vayan a una estación de revisión y esperen nuevas indicaciones. La Guardia Costera dará notificaciones adicionales a través de una transmisión de información marítima urgente en la emisora Marine Band, canal 16.

El sistema de sirenas de alarma se ha expandido para atender a todos los residentes del condado de Benton y Franklin que viven en la EPZ de la Planta Generadora de Columbia (a menos de 10 millas de dicha planta).

Estas sirenas les avisarán a los residentes que deben **supervisar y prepararse, refugiarse en el lugar donde esté** o **evacuar**, de acuerdo con su ubicación dentro de la zona de planificación de emergencias (emergency planning zone, EPZ). Luego de la activación del sistema de sirenas, se alentará a los residentes a que sintonicen sus radios a una de las emisoras del EAS, como KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español). Además, a las escuelas y algunos residentes con necesidades especiales de notificación se les proporcionarán radios de alerta de emergencia. Estas radios se activarán automáticamente por medio de una señal transmitida justo antes de una emisión del mensaje de emergencia.

CodeRED es un sistema de notificación telefónica que permite a los oficiales del condado contactarlo directamente a su número de teléfono predilecto durante la emergencia. La mejor manera de asegurarse de recibir alertas de emergencia a través de **CodeRED** es registrarse en línea.

Siga estos pasos simples para comenzar:

- Si vive en el condado de Benton, ingrese en www.bces.wa.gov, haga clic en el enlace de **CodeRED** y siga las instrucciones o escanee el código de respuesta rápida (Quick Response, QR) del condado de Benton a la derecha.
- Si vive en el condado de Franklin, ingrese en www.bces.wa.gov y haga clic en el enlace de **CodeRED** y siga las instrucciones o escanee el código QR del condado de Franklin a la derecha.

Si no tiene acceso a internet, quiere obtener más información o asistencia para registrarse, contacte a:

- **Condado de Benton**
  Manejo de Emergencias
  (509) 628-2600
- **Condado de Franklin**
  Manejo de Emergencias
  (509) 545-3546 o (800) 258-5873

Condado de Benton

Condado de Franklin

Su radio de alerta de emergencia

Si trabaja en una escuela en la zona de planificación de emergencias de la Planta Generadora de Columbia (EPZ) o, si usted es uno de los pocos residentes de los condados de Benton o Franklin con necesidades especiales de notificación, entonces las autoridades del condado le pueden proporcionar un radio de alerta de emergencia. Su radio de alerta de emergencia es un método complementario importante de notificación en caso de emergencia en una de las plantas nucleares del Área de Hanford o en la Planta Generadora de Columbia.

Importante: Para probar las baterías de su radio, desenchúfela del tomacorriente de pared y asegúrese de que aún funciona cuando esté desenchufada. Presione el botón negro de arriba; deberá escuchar la programación de la estación de radio o la luz verde permanecerá prendida. Cuando termine, vuelva a enchufarla al tomacorriente. Si su radio no funciona cuando está desenchufada o si tiene una luz roja de alarma, comuníquese enseguida con su oficina de manejo de emergencia.

Se alienta a los residentes de los condados de Benton y Franklin en la EPZ de la Planta Generadora de Columbia a registrarse en el **CodeRED** (en el sitio web de su condado) para recibir notificaciones directas de emergencia a través del teléfono, mensajes de texto o correo electrónico.

Para obtener más información, comuníquese con:

- **Condado de Benton**
  Manejo de Emergencias
  (509) 628-2600
  www.bces.wa.gov
- **Condado de Franklin**
  Manejo de Emergencias
  (509) 545-3546 o (800) 258-5873
  www.franklinem.org